



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 6. juuli 2021
(OR. en)

10158/21

Institutsioonidevaheline
dokument:
2021/0167 (NLE)

ECOFIN 643
CADREFIN 338
UEM 178
FIN 519

SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID

Teema: NÕUKOGU RAKENDUSOTSUS, millega kiidetakse heaks Saksamaa taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang

NÕUKOGU RAKENDUSOTSUS,

...

millega kiidetakse heaks Saksamaa taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. veebruari 2021. aasta määrust (EL) 2021/241, millega luuakse taaste- ja vastupidavusraha¹ eriti selle artiklit 20,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

¹ ELT L 57, 18.2.2021, lk 17.

ning arvestades järgmist:

- (1) COVID-19 puhang on Saksamaa majandust negatiivset mõjutanud ja suurendanud juba enne pandeemiat eksisteerinud probleeme. 2019. aastal oli Saksamaa sisemajanduse koguprodukt (SKP) elaniku kohta 133 % liidu keskmisest. Komisjoni 2021. aasta kevadprognoosi kohaselt vähenes Saksamaa reaalne SKP 2020. aastal 4,9 % ning peaks 2020. ja 2021. aastal vähenema kumulatiivselt 1,7 %. Kuigi majandus on suhteliselt kiiresti taastumas, mõjutavad keskpika perioodi majandustulemusi eelkõige sellised pikemaajalised aspektid nagu säästude ja investeeringute tasakaalustamatus, kusjuures avaliku ja erasektori investeeringud jäävad investeerimisvajadustest maha, ning mitteaktiivsete või alaesindatud elanikkonnarühmade tööturupotentsiaali kasutamine optimaalsest vähemal määral.

- (2) Nõukogu esitas Euroopa poolaasta raames 9. juulil 2019 ja 20. juulil 2020 Saksamaale soovitusel. Eelkõige soovitas nõukogu Saksamaal 2020. aastal leevendada COVID-19 vahetuid tagajärgi, tegeleda tulemuslikult pandeemiaga ja eraldada piisavad vahendid tervishoiule. Üldisemalt soovitati Saksamaal suurendada avaliku ja erasektori investeeringuid, keskendudes rohe- ja digipöördesse tehtavatele investeeringutele ja pöörates samal ajal erilist tähelepanu sellistele valdkondadele nagu transport, puhas, tõhus ja integreeritud energiasüsteem, digiteerimine, haridus, elamumajandus ning teadus- ja arendustegevus. Nõukogu soovitas Saksamaal parandada ka avalike teenuste ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate (VKEd) digiteerimist, vähendada regulatiivset ja halduskoormust ning tugevdada konkurentsi äriteenuste sektoris ja reguleeritud kutsealadel. Lisaks sellele kutsus nõukogu Saksamaad üles nihutama maksukoormust tööjõult mujale, vähendama eelkõige madalapalgaliste ja leibkondade teiste palgasaajate puhul pikemat tööaega pärssivaid tegureid (sh töötulu suur maksustamine), tagama oma pensionisüsteemi pikaajalist jätkusuutlikkust, soodustama kiiremat palgakasvu ning parandama ebasoodsas olukorras olevate elanikkonnarühmade haridustulemusi ja oskuste taset. Olles hinnanud taaste- ja vastupidavuskava esitamise ajaks nende riigipõhiste soovitusel rakendamisel tehtud edusamme, leiab komisjon, et soovitusel võtta kõik vajalikud meetmed pandeemiaga tõhusaks toimetulekuks, majanduse toetamiseks ja järgneva taastumise tagamiseks on täielikult järgitud.

- (3) Komisjon avaldas 2. juunil 2021 Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1176/2011¹ artikli 5 alusel Saksamaa kohta põhjaliku analüüsi. Komisjon tegi oma analüüsi põhjal järelduse, et Saksamaal esineb piiriülese mõjuga makromajanduslik tasakaalustamatus ning eelkõige et jooksevkonto ülejääk on endiselt suur, kajastades investeeringute tagasihoidlikku taset võrreldes säästudega.
- (4) Euroala majanduspoliitikat käsitlevas nõukogu soovitusel soovitati euroala liikmesriikidel võtta meetmeid, sealhulgas taaste- ja vastupidavuskavade kaudu, et muu hulgas tagada majanduse taastumist toetav poliitiline kurss ning veelgi parandada lähenemist ja vastupidavust ning suurendada kestlikku ja kaasavat majanduskasvu. Nõukogu soovitusel soovitati euroala liikmesriikidel samuti tugevdada riiklike institutsioonilisi raamistikke, tagada makromajanduslik finantsstabiilsus, viia lõpule majandus- ja rahaliidu loomine ning tugevdada euro rahvusvahelist rolli.

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. novembri 2011. aasta määrus (EL) nr 1176/2011 makromajandusliku tasakaalustamatuse ennetamise ja korrigeerimise kohta (ELT L 306, 23.11.2011, lk 25).

- (5) Saksamaa esitas 28. aprillil 2021 komisjonile oma riikliku taaste- ja vastupidavuskava kooskõlas määruse (EL) nr 2021/241 artikli 18 lõikega 1. See esitati pärast konsultatsioone, millesse olid kaasatud kohalikud ja piirkondlikud omavalitsused, sotsiaalpartnerid, kodanikuühiskonna organisatsioonid, noorteorganisatsioonid ja muud asjaomased sidusrühmad kooskõlas riikliku õigusraamistikuga. Taaste- ja vastupidavuskavade edukat rakendamist ja kestvat mõju riigi tasandil ning nende usaldusväärsust Euroopa tasandil toetab riikide vastutus nende taaste- ja vastupidavuskavade eest. Määruse (EL) 2021/241 artikli 19 kohaselt on komisjon hinnanud taaste- ja vastupidavuskava asjakohasust, tulemuslikkust, tõhusust ja sidusust kooskõlas kõnealuse määruse V lisas esitatud hindamissuunistega.
- (6) Taaste- ja vastupidavuskavadega tuleks püüda saavutada määrusega (EL) 2021/241 loodud taaste- ja vastupidavusrahastu (edaspidi „rahastu“) ning nõukogu määrusega (EL) 2020/2094¹ loodud Euroopa Liidu taasterahastu üldeesmärke, et toetada taastumist pärast COVID-19 kriisi. Need peaksid soodustama liidu majanduslikku, sotsiaalset ja territoriaalset ühtekuuluvust, aidates kaasa määruse (EL) 2021/241 artiklis 3 osutatud kuue samba rakendamisele.

¹ Nõukogu 14. detsembri 2020. aasta määrus (EU) 2020/2094, millega luuakse Euroopa Liidu taasterahastu COVID-19 kriisi järgse taastumise toetuseks (ELT L 433I, 22.12.2020, lk 23).

- (7) Liikmesriikide taaste- ja vastupidavuskavade rakendamine kujutab endast koordineeritud jõupingutusi reformide ja investeeringute tegemise kogu liidus. Koordineeritud ja samaaegse rakendamise ning piiriüleste ja mitut riiki hõlmavate projektide elluviimisega tugevdavad need reformid ja investeeringud üksteist vastastikku ja tekitavad positiivset ülekanduvat mõju kogu liidus. Seetõttu tuleneb umbes kolmandik rahastu mõjust liikmesriikide majanduskasvule ja töökohtade loomisele teistest liikmesriikidest ülekanduvast mõjust.

Tasakaalustatud lahendused, mis aitavad kaasa kuue samba rakendamisele

- (8) Kooskõlas määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktiga a ja V lisa kriteeriumiga 2.1 sisaldab taaste- ja vastupidavuskava suures ulatuses (hinne A) liikmesriigi majanduslikule ja sotsiaalsele olukorrale vastavaid mitmekülgeid ja piisavalt hästi tasakaalustatud lahendusi, mis aitavad asjakohasel moel kaasa kõigi kuue kõnealuse määruse artiklis 3 osutatud samba rakendamisele, võttes arvesse asjaomase liikmesriigi eriomaseid probleeme ja rahalise toetuse suurust.
- (9) Taaste- ja vastupidavuskava pakub tervikliku lahenduse majanduslikule ja sotsiaalsele olukorrale, järgides terviklikku lähenemisviisi taastumise saavutamiseks ning edendades samal ajal sotsiaal-majanduslikku vastupidavust. Taaste- ja vastupidavuskavaga ette nähtud 40 meetet moodustavad tasakaalustatud kombinatsiooni reformidest ja investeeringutest, mis hõlmavad majandus-, tööstus-, digi-, keskkonna-, sotsiaal- ja tervishoiupoliitikat.

- (10) Taaste- ja vastupidavuskava on asjakohaselt tasakaalustatud, käsitledes kõiki kuut määrust (EL) 2021/241 artiklis 3 osutatud sammast. Suurt rõhku pannakse rohepöördele, kusjuures kliima kaitsmisega seotud meetmed, sealhulgas peamised liikuvuse ja eluasemega seotud meetmed, saavad vähemalt 42 % eraldistest. Taaste- ja vastupidavuskava digieesmärgid on veelgi kaugemalevaatavamad, neile on ette nähtud vähemalt 52 % eraldistest ning need hõlmavad tööstust, haridust, sotsiaalpoliitikat, tervishoidu ja avalikku haldust. Reformid ja investeeringud on suunatud halduslike kitsaskohtade kõrvaldamisele, et hõlbustada investeeringuid ning soodustada arukat, kestlikku ja kaasavat majanduskasvu, tuues samal ajal kasu ka VKEdele. Sotsiaalset ühtekuuluvust toetatakse mitmesuguste meetmetega, mille eesmärk on ajakohastada avalikku haldust ja toetada ebasoodsas olukorras olevaid elanikkonnarühmi, kehtestada sotsiaalkindlustusmaksete ülempiir ning tugevdada eelkõige hariduse digiteerimise toetamise kaudu haridust ja oskusi. Taaste- ja vastupidavuskavas keskendutakse jõuliselt investeeringute edendamisele ja investeerimisel esinevate kitsaskohtade kõrvaldamisele, mis peaks aitama kohalikel omavalitsustel lahendada taristuga seotud probleeme ja toetama seega territoriaalset ühtekuuluvust. Vastupidavust aitavad suurendada avaliku halduse reformid ja investeeringud tervishoiusüsteemi tugevdamiseks, samuti meetmed, mille eesmärk on avalike teenuste digiteerimine ja ajakohastamine ning investeerimistakistuste vähendamine. Oskustega seotud eri meetmetest saab kasu järgmine põlvkond.

Kõigi või suure osa riigipõhistes soovitustes kindlaks tehtud probleemide lahendamine

- (11) Kooskõlas määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktiga b ja V lisa kriteeriumiga 2.2 aitab taaste- ja vastupidavuskava eeldatavasti tõhusalt lahendada kõiki probleeme või suurt osa probleemidest (hinne A), mis on kindlaks tehtud Saksamaale esitatud asjakohastes riigipõhistes soovitustes, sealhulgas nende eelarveaspektides, ning määruse (EL) nr 1176/2011 artikli 6 kohastes soovitustes, või probleeme, mis on kindlaks tehtud muudes asjakohastes dokumentides, mille komisjon on Euroopa poolaasta raames ametlikult vastu võtnud.
- (12) Taaste- ja vastupidavuskava sisaldab selliste üksteist vastastikku tugevdavate reformide ja investeeringute ulatuslikku kogumit, mis aitavad lahendada kõiki 2019. ja 2020. aasta Euroopa poolaasta raames nõukogu poolt Saksamaale esitatud riigipõhistes soovitustes välja toodud majanduslikke ja sotsiaalseid probleeme või olulist osa neist.
- (13) Soovitusi, mis käsitlevad eelarvepoliitika meetmete kohest võtmist vastuseks pandeemiale, võib pidada Saksamaa riikliku taaste- ja vastupidavuskava raamest välja jäävateks, hoolimata asjaolust, et Saksamaa on üldiselt asjakohaselt ja piisavalt reageerinud vahetule vajadusele toetada majandust 2020. ja 2021. aastal eelarvevahenditega kooskõlas stabiilsuse ja kasvu pakti üldise vabastusklausliga.

- (14) Taaste- ja vastupidavuskava rakendamisel võetakse eeldatavasti arvesse erinevaid riigipõhiseid soovitusi, mis on seotud investeeringute suurendamise ja halduskoormuse vähendamisega, kuna taaste- ja vastupidavuskava eesmärk on märkimisväärselt vähendada investeerimisel esinevaid kitsaskohti ja suurendada investeeringuid. Eelkõige peaksid avaliku sektori investeeringuid suurendama ja erainvesteeringuid edendama föderaal- ja liidumaade tasandil ühise tööühma loomine tõhusa ning kodaniku- ja ettevõtjasõbraliku halduse tagamiseks, kohalike omavalitsuste toetamine konsultatsioonifirma PD – Berater der öffentlichen Hand GmbH (Partnerschaft Deutschland) kaudu investeeringute rahastamise tõhusal rakendamisel ning õiguslikud meetmed planeerimis- ja loamenetluste kiirendamiseks. Samuti eeldatakse investeeringute kasvu, mis kajastab taaste- ja vastupidavuskavas võetud kohustust toetada süsinikuheite vähendamist ja vesinikupõhiseid lahendusi, keskendudes saastevabale vesinikule, ning mis saavutatakse säästvat liikuvust (sh heiteta sõidukeid ja laadimisjaamu), teadus- ja arendustegevust ning majanduse, sealhulgas VKEde, hariduse, tervishoiu ja avaliku halduse digiteerimist edendavate meetmetega.
- (15) Taaste- ja vastupidavuskava rakendamine peaks aitama täita ka hariduse, tööturul osalemise, tööjõu maksustamise ja sotsiaalpoliitikaga seotud riigipõhiseid soovitusi, edendades hariduse digiteerimist, toetades ebasoodsas olukorras olevaid õpilasi, parandades lapsehoiuteenuste pakkumist, suurendades pensionide läbipaistvust ja piirates maksukiilu suurenemist.

- (16) Eespool nimetatud probleemide lahendamiseks soodustab taaste- ja vastupidavuskava eeldatavasti ka Saksamaal esineva tasakaalustamatuse korrigeerimist, mis tehti kindlaks 2019. ja 2020. aastal määruse (EL) nr 1176/2011 artikli 6 kohaselt esitatud soovitudes. Eeldatavasti soodustab taaste- ja vastupidavuskava eelkõige tasakaalustamatuse korrigeerimist seoses jooksevkonto ülejäägiga, mis püsib kõrgel tasemel, kajastades investeringute tagasihoidlikku taset võrreldes säästudega, ning millel on piiriline tähtsus.
- (17) Taaste- ja vastupidavuskava paneb tugeva aluse edasistele reformidele ja investeringutele eelseisvatel aastatel, et lahendada täiendavaid struktuuriprobleeme.

Majanduse kasvupotentsiaali tugevdamine, uute töökohtade loomine ning majandusliku, sotsiaalse ja institutsioonilise vastupidavuse suurendamine

- (18) Kooskõlas määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktiga c ja V lisa kriteeriumiga 2.3 on taaste- ja vastupidavuskaval eeldatavasti suur mõju (hinne A) Saksamaa majanduse kasvupotentsiaali tugevdamisele, uute töökohtade loomisele, majanduse, sotsiaalvaldkonna ja institutsioonilise vastupidavuse suurendamisele, mis aitab rakendada Euroopa sotsiaalõiguste sammast, sealhulgas laste- ja noortepoliitika edendamise abil, ning COVID-19 kriisi majandus- ja sotsiaalmõju leevendamisele, suurendades sellega liidus majanduslikku, sotsiaalset ja territoriaalset ühtekuuluvust ja lähenemist.

- (19) Komisjoni talituste simulatsioonid näitavad, et taaste- ja vastupidavuskaval on koos ülejäänud Euroopa Liidu taasterahastu meetmetega potentsiaali suurendada Saksamaa SKPd 2026. aastaks vahemikus 0,4–0,7 %, arvestamata struktuurireformide võimalikku positiivset mõju, mis võib olla nimetamisväärne. Eeldatavasti edendab taaste- ja vastupidavuskava arukat, kestlikku ja kaasavat majanduskasvu, aidates sellele oluliselt kaasa investeeringutega, millega toetatakse edukat kliima- ja digipööret, soodustatakse innovatsiooni, vähendatakse majanduse, sealhulgas transpordi ja tööstuse süsinikuheidet ning digitaliseeritakse ettevõtteid, avalikku haldust ja avalikke teenuseid. Meetmed peaksid kaasa tooma heiteta sõidukite laialdasema kasutamise, vesinikupõhise tehnoloogia parema kättesaadavuse ning kliimasõbralikuma ja energiatõhusama elamufondi. Eeldatakse, et need lihtsustavad ka äriühingute, sealhulgas VKEde jaoks investeerimist. Kuna haridus ja oskused paranevad tänu meetmetele, millega täiustatakse õpetamismeetodeid ja õppematerjale ning pakutakse konkreetset tuge, siis eeldatakse, et selle tulemusel suurenevad nii tootlikkus, vastupidavus kui ka kaasatus.

(20) Taaste- ja vastupidavuskavas käsitletakse sotsiaalsed haavatavust ja edendatakse sotsiaalsed ühtekuuluvust mitmesuguste meetmete abil, aidates ühtlasi kaasa Euroopa sotsiaalõiguste samba põhimõtete rakendamisele. Eeldatakse, et lastega pered saavad kasu sellistest taaste- ja vastupidavuskavas sisalduvatest meetmetest nagu 90 000 täiendava lapsehoiukohta loomine, milleks on õige aeg võttes arvesse olemasolevate kohtade vähesust. Pandeemia tõttu õppetöös maha jäänud õpilaste täiendav õpitoetus peaks jõudma veerandini kõigist õpilastest. Pandeemiast negatiivselt mõjutatud õpipoisiõppe süsteemi toetamiseks sisaldab taaste- ja vastupidavuskava ettevõtetele ette nähtud rahalisi stiimuleid praktikantide hoidmiseks ja palkamiseks ning aitab seega kaasa noortegarantii rakendamisele¹. 2021. aasta sotsiaalgarantii meetme abil aitab kava vältida Saksamaal kõrgel tasemel olevate palgaväliste tööjõukulude kasvu, kehtestades sotsiaalkindlustusmaksete ülemmääraks 40 %. Taaste- ja vastupidavuskavas võetakse ka kohustus töötada välja digitaalne pensioniportaali, mis peaks toetama kodanikke pensioni planeerimisel, andes ülevaate nende individuaalsetest pensionimaksetest. Taaste- ja vastupidavuskava hõlmab ka meetmeid tervishoiusüsteemi toimimise parandamiseks, mis peaks tooma kasu kogu ühiskonnale.

¹ Nõukogu 30. oktoobri 2020. aasta soovitus töösilla kohta, millega tugevdatakse noortegarantiiid ning asendatakse nõukogu 22. aprilli 2013. aasta soovitus noortegarantii loomise kohta (ELT C 372, 4.11.2020, lk 1).

Olulise kahju ärahoidmise põhimõte

- (21) Kooskõlas määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktiga d ja V lisa kriteeriumiga 2.4 tagatakse taaste- ja vastupidavuskavaga eeldatavasti, et ükski taaste- ja vastupidavuskavas sisalduv reformide ja investeerimisprojektide elluviimise meede ei kahjusta oluliselt keskkonnanäesmärkide saavutamist (hinne A) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2020/852¹ artikli 17 tähenduses (põhimõte „ei kahjusta oluliselt“). Saksamaa taaste- ja vastupidavuskavas hinnatakse vastavust olulise kahju ärahoidmise põhimõttele. Hindamisel järgitakse tehnilisi suuniseid, mis on esitatud komisjoni teatises „Tehnilised suunised põhimõtte „ei kahjusta oluliselt“ kohaldamise kohta taaste- ja vastupidavusrahastu puhul“². See hõlmab kuut keskkonnanäesmärki määruse (EL) 2020/852 artikli 17 tähenduses, nimelt kliimamuutuste leevendamist, kliimamuutustega kohanemist, vee- ja mereressursside kestlikku kasutamist ja kaitset, ringmajandust, saastuse vältimist ja tõrjet ning elurikkuse ja ökosüsteemide kaitset ja taastamist. Keskkonnamõju hinnatakse meetme tasandil, st iga reformi või investeeringut hinnatakse eraldi.

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuni 2020. aasta määrus (EL) 2020/852, millega kehtestatakse kestlike investeeringute hõlbustamise raamistik ja muudetakse määrust (EL) 2019/2088 (ELT L 198, 22.6.2020, lk 13).

² ELT C 58, 18.2.2021, lk 1.

Rohepöördele, sealhulgas elurikkusele kaasaaitamine

- (22) Kooskõlas määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktiga e ja V lisa kriteeriumiga 2.5 sisaldab taaste- ja vastupidavuskava meetmeid, mis aitavad suures ulatuses kaasa (hinne A) rohepöördele, sealhulgas elurikkusele, või sellest tulenevate probleemide lahendamisele. Kliimaeesmärkide saavutamist toetavad meetmed saavad vähemalt 42 % kava kogueraldisest, mis on arvatud vastavalt määruse (EL) 2021/241 VI lisas esitatud metoodikale. Kooskõlas kõnealuse määruse artikliga 17 on taaste- ja vastupidavuskava kooskõlas 2030. aasta riiklikus energia- ja kliimakavas esitatud teabega.
- (23) Rohepöörde sambale pööratakse taaste- ja vastupidavuskavas palju tähelepanu. Selleks et toetada kliimaeesmärke sellistes valdkondades nagu energiasüsteemi ümberkujundamine ja kliimamuutustega kohanemine, on taaste- ja vastupidavuskavas ette nähtud mitmesugused meetmed, mida saab rühmitada kolmeks peamiseks tegevusvaldkonnaks. Esiteks on mitu taaste- ja vastupidavuskava meetet suunatud tõhusa vesinikumajanduse arendamisele tööstuses ja majanduses laiemalt, keskendudes saastevabale vesinikule. Teiseks tehakse märkimisväärseid jõupingutusi ka kliimasõbraliku liikuvuse investeeringute kiirendamiseks, et lahendada Saksamaal säästva transpordiga seotud probleemid. Lisaks sellele hõlmab taaste- ja vastupidavuskava mitut meetet kliimasõbraliku ehituse ja renoveerimise tõhustamiseks, keskendudes eelkõige energiatõhusale renoveerimisele.

- (24) Need meetmed aitavad otseselt kaasa rohepöördele, eelkõige kliimamuutuste leevendamisele. Samuti aitavad need kaudselt kaasa teiste rohepöörde eesmärkide saavutamisele, eelkõige edendades ringlust ja vähendades õhusaasteainete heidet, ning on kooskõlas Saksamaa riikliku energia- ja kliimakavaga aastateks 2021–2030 ja Saksamaa 2050. aasta kliimameetmete kavaga. Ühegi taaste- ja vastupidavuskavas sisalduva meetme eesmärk ei ole elurikkus, kuid kliimamuutuste leevendamisele kaasa aidates võivad need meetmed soodustada ka elurikkuse säilitamist, kuna kliimamuutused on üks suurimaid ohte elurikkusele. Saksamaa on läbi viinud põhimõtet „ei kahjusta oluliselt“ käsitleva süstemaatilise hindamise, mis näitab, et ükski kavandatud meede ei kahjusta elurikkust.

Digipöördele kaasaitamine

- (25) Kooskõlas määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktiga f ja V lisa kriteeriumiga 2.6 sisaldab taaste- ja vastupidavuskava meetmeid, mis aitavad suures ulatuses kaasa (hinne A) digipöördele või sellest tulenevate probleemide lahendamisele. Digieesmärke toetavate meetmete jaoks määratud summa moodustab vähemalt 52 % taaste- ja vastupidavuskava kogueraldisest, mis on arvatud vastavalt määruse (EL) 2021/241 VII lisas esitatud metoodikale.
- (26) Saksamaa taaste- ja vastupidavuskavas pannakse suurt rõhku digipöördele ja sellest tulenevatele probleemidele kõigis sektorites, kuna digipöördele eraldatakse märkimisväärne osa kogueraldisest ja digiaspektid on tähtsal kohal enamikus kava osades.

- (27) Taaste- ja vastupidavuskavas käsitletakse avalike teenuste (sh tervishoiuteenuste) ja ettevõtete digipööret – need on kaks valdkonda, kus Saksamaa tulemused on praegu alla ELi keskmise. Kava sisaldab terviklikku osa avaliku halduse ajakohastamise kohta, mis põhineb kiirendatud digiteerimisel ja tõhusamal koostalitlusvõimel. Lisaks on kahe tervishoiule pühendatud osas pakutud meetme eesmärk kiirendada vastavalt riiklike tervishoiuteenuste ja haiglate digipööret. Mis puudutab ettevõtjaid, siis on kavas ette nähtud investeeringud, millega toetatakse autotööstuse digi- ja rohepööret.
- (28) Taaste- ja vastupidavuskava sisaldab ka olulisi meetmeid, mis on suunatud inimkapitalile ja investeeringutele tiptasemel digitehnoloogiasse, hõlmates hariduse digiteerimist ja panust kahte suuremahulisse Euroopa algatusse, millest üks käsitleb mikroelektroonikat ning teine järgmise põlvkonna pilveandme- ja servtöötuse tehnoloogiat.

Püsiv mõju

- (29) Kooskõlas määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktiga g ja V lisa kriteeriumiga 2.7 on taaste- ja vastupidavuskaval Saksamaale eeldatavasti suures ulatuses (hinne A) püsiv mõju.

- (30) Taaste- ja vastupidavuskava hõlmab avaliku halduse reforme, mille eesmärk on toetada valitsuse digiteerimist, vähendada kodanike ja ettevõtjate halduskoormust ning kiirendada veelgi avaliku sektori investeerimisprojektide kavandamist ja heakskiitmist. Nende meetmetega soovitakse kõrvaldada avaliku sektori investeeringute mahajäämust ja muuta ettevõtluskeskkond pikas perspektiivis investeerimissõbralikumaks, tagades avaliku taristu kvaliteedi ja tõhusad digivalitsuse teenused ning võimaldades tootlikkust suurendavat pikaajalist mõju.
- (31) Taaste- ja vastupidavuskava hõlmab meetmeid, mis käsitlevad süsinikuvaba energia kasutuselevõttu – keskendudes eelkõige saastevabale vesinikule, vähese heitega liikuvusele ja elamumajandusele – ja valitsuse, hariduse, tervishoiu ja ettevõtete digiteerimist ning mis parandavad haavatavate noorte juurdepääsu oskustele. Nende probleemide lahendamine peaks võimaldama kestlikku ja kaasavat majanduskasvu. Peale selle eeldatakse, et meetmetel on püsiv kasulik mõju inimkapitalile ja ressursitõhususele. Taaste- ja vastupidavuskava püsivat mõju saab suurendada ka taaste- ja vastupidavuskava ning muude programmide, sealhulgas ühtekuuluvuspoliitika vahendid, koostoime kaudu, eelkõige tagades territoriaalsete probleemide sisulise käsitlemise ja edendades tasakaalustatud arengut.

Seire ja elluviimine

- (32) Kooskõlas määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktiga h ja V lisa kriteeriumiga 2.8 on taaste- ja vastupidavuskavas pakutud tegevuskord, sealhulgas kavandatud ajakava, eesmärgid ja sihid ning nendega seotud näitajad piisavad (hinne A), et tagada taaste- ja vastupidavuskava tõhus seire ja elluviimine.
- (33) Taaste- ja vastupidavuskava tõhusa elluviimise eest vastutavad föderaalne rahandusministeeriumi koordineeriv asutus ja ministeeriumid. Taaste- ja vastupidavuskava tõhusa ja korrapärase elluviimise kavandamiseks, selle üle läbirääkimiste pidamiseks ja selle tagamiseks kehtestatud kord on õiguslike volituste ja haldussuutlikkuse seisukohast usaldusväärne. Saksamaa taaste- ja vastupidavuskava eesmärgid ja sihid moodustavad taaste- ja vastupidavuskava elluviimise seire asjakohase süsteemi. Eesmärgid ja sihid on selged ja realistlikud ning nende eesmärkide ja sihtide saavutamise hindamiseks kavandatud näitajad on asjakohased, aktsepteeritavad ja usaldusväärsed. Eesmärgid ja sihid on asjakohased ka juba lõpuleviidud meetmete puhul, mis on abikõlblikud kooskõlas määruse (EL) 2021/241 artikli 17 lõikega 2. Väljamaksetaotluse põhjendamiseks on vaja, et need eesmärgid ja sihid saavutataks aja jooksul rahuldavalt. Saksamaa ametiasutuste kirjeldatud kontrollimehhanismid, andmete kogumine ja kohustused tunduvad olevat piisavalt töökindlad, et põhjendada asjakohasel viisil väljamaksetaotlusi pärast eesmärkide ja sihtide saavutamist.

- (34) Liikmesriigid peaksid tagama, et rahastu kaudu antavast rahalisest toetusest teavitatakse ja seda kinnitatakse kooskõlas määruse (EL) 2021/241 artikliga 34. Selleks et aidata liikmesriikidel taaste- ja vastupidavuskava rakendada, võib taotleda tehnilist abi Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2021/240¹ loodud tehnilise toe instrumendist.

Kulud

- (35) Kooskõlas määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktiga i ja V lisa kriteeriumiga 2.9 on taaste- ja vastupidavuskavas esitatud põhjendused taaste- ja vastupidavuskava hinnangulise kogukulu kohta mõeldukas ulatuses (hinne B) mõistlikud ja põhjendatud, kooskõlas kulutõhususe põhimõttega ja vastavuses riigis eeldatava majandusliku ja sotsiaalmõjuga.
- (36) Esitatud kuluprognosid ja tõendavad dokumendid näitavad, et arvutuste üksikasjalikkus ja põhjalikkus on erinev. Esitatud teabe kohaselt ei viita miski sellele, et kulude mõistlikkus ja põhjendatus oleks vähenenud. Kindlust oleks siiski saanud suurendada, kui teatavate meetmete kohta oleks esitatud üksikasjalikumad hinnangud. Taaste- ja vastupidavuskava hinnanguline kogukulu on kooskõlas kulutõhususe põhimõttega ning vastavuses riigis eeldatava majandusliku ja sotsiaalmõjuga.

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. veebruari 2021. aasta määrus (EL) 2021/240, millega luuakse tehnilise toe instrument (ELT L 57, 18.2.2021, lk 1).

- (37) Kooskõlas määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktiga j ja V lisa kriteeriumiga 2.10 on taaste- ja vastupidavuskavas pakutud tegevuskord piisav (hinne A), et hoida ära, avastada ja kõrvaldada korruptsiooni, pettusi ja huvide konflikte kõnealuse määruse alusel eraldatud rahaliste vahendite kasutamisel, ning eeldatavasti väldib tegevuskord tõhusalt topeltrahastamist kõnealuse määruse kohasest rahastust ja muudest liidu programmidest. See ei piira muude õigusaktide ja vahendite kohaldamist, millega edendatakse liidu õiguse järgimist ja tagatakse selle täitmine, sealhulgas korruptsiooni, pettuste ja huvide konflikti ärahoidmiseks, avastamiseks ja kõrvaldamiseks ning liidu eelarve kaitsmiseks kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL, Euratom) 2020/2092¹.
- (38) Saksamaa taaste- ja vastupidavuskavas kirjeldatud sisekontrollisüsteem tugineb suurel määral olemasolevatele riiklikele auditeerimisprotsessidele ja -struktuuridele, millega kaasnevad piisavad volitused ja haldussuutlikkus. Koos rahandusministeeriumi koordineeriva üksuse, kõikide ministeeriumite sisekontrolliüksuste ja riikliku kontrollikojaga määratakse kindlaks kindlad osalejad ning nende rollid ja kohustused sisekontrolliülesannete täitmisel. Osalejad on oma tegevuses sõltumatud ja asjaomaste ülesannete lahushoidmisest peetakse kinni, mis muudab kontrollisüsteemid töökindlaks ja piisavaks.

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2020. aasta määrus (EL, Euratom) 2020/2092, mis käsitleb üldist tingimuslikkuse korda liidu eelarve kaitsmiseks (ELT L 433I, 22.12.2020, lk 1).

- (39) Riiklikke õigus- ja haldusnorme peetakse tõhusaks, et hoida ära, avastada ja kõrvaldada rahastu kaudu eraldatud rahaliste vahendite kasutamisel õigusnormide rikkumisi, näiteks pettust, korrupsiooni või huvide konflikti. See kehtib samamoodi ka rahastust ning muudest liidu programmidest topeltrahastamise ärahoidmise kohta. Õigusraamistikku ja avaliku sektori asutusi on asjakohaselt kirjeldatud ning kontrolli eest vastutavatel osalejatel on õigus- ja haldusvolitused oma vastavate ülesannete täitmiseks. Saksamaa on teatanud, et tema taaste- ja vastupidavuskava rakendamiseks vajalike andmete adekvaatseks kogumiseks, säilitamiseks ja esitamiseks luuakse integreeritud IT-süsteem. Saksamaa on alustanud protsessi, et kontrollikoda (Bundesrechnungshof) auditeeriks tema IT-süsteemi; selle eesmärk on kindlaks teha võimalikud puudused ja tegeleda viivitamata auditiaruandes esitatud soovitustega ning tagada kõigi määruse (EL) 2021/241 artikli 22 lõike 2 punktis d osutatud andmete täielik registreerimine, sealhulgas üleminekusüsteemi abil. Saksamaa võttis kohustuse anda sellistele andmetele juurdepääs.

Taaste- ja vastupidavuskava sidusus

- (40) Kooskõlas määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktiga k ja V lisa kriteeriumiga 2.11 sisaldab taaste- ja vastupidavuskava suures ulatuses (hinne A) meetmeid, millega tagatakse reformide ja avaliku sektori investeerimisprojektide elluviimisel sidus tegevus.

- (41) Saksamaa taaste- ja vastupidavuskava iseloomustab ühtne käsitlus, mis keskendub strateegiliselt selgelt rohe- ja digipöördele. Igas taaste- ja vastupidavuskava osas ette nähtud reformid ja investeeringud on suunatud ühtsete eesmärkide saavutamisele ning nende oodatavad tulemused tugevdavad üksteist. Eri osades kavandatud meetmed on samuti sidusad ja täiendavad üksteist ning kavandatud investeeringutega kaasnevad struktuurireformid, et tugevdada nende mõju. Eri osade meetmete vahel valitseb samuti sidusus ja olemuslik vastastikune täiendavus. Selleks et edendada suuremat sidusust vahendite vahel, eelkõige Euroopa ühtekuuluvuspoliitika fondidega, on soovitatav saavutada vahendite tasakaalustatud territoriaalne jaotus.

Võrdõiguslikkus

- (42) Taaste- ja vastupidavuskava mitmes osas käsitletakse soolise võrdõiguslikkuse ja kõigile võrdsete võimaluste tagamise küsimusi. Eriti asjakohased meetmed hõlmavad kvaliteetse alushariduse ja lapsehoiu kättesaadavuse parandamist, mis edendab nii soolist võrdõiguslikkust kui ka ebasoodsate sotsiaal-majanduslike tingimuste leevendamist. Toetus õpipoisiõppele ja abi COVID-19 põhjustatud õpiraskustega õpilastele toob eeldatavasti rohkem kasu haavatavas olukorras olevatele ja rändetaustaga noortele.

Julgeolekualane enesehindamine

- (43) Julgeolekualast enesehindamist ei ole ette nähtud, kuna Saksamaa ei ole seda määruse (EL) 2021/241 artikli 18 lõike 4 punkti g kohaselt asjakohaseks pidanud.

Piiriülesed ja mitut riiki hõlmavad projektid

- (44) Saksamaa taaste- ja vastupidavuskava keskne tunnusjoon on see, et taaste- ja vastupidavuskava hõlmab üleeuroopalist huvi pakkuvaid tähtsaid projekte vesiniku (1 500 000 000 eurot), mikroelektroonika (1 500 000 000 eurot) ning järgmise põlvkonna pilvandme- ja servtöötuse tehnoloogia (750 000 000 eurot) valdkonnas. Need mitut riiki hõlmavad projektid on algatatud koos teiste riikidega.

Konsulteerimisprotsess

- (45) Saksamaa esitatud konsulteerimisprotsessi kokkuvõtte põhjal on taaste- ja vastupidavuskava ettevalmistamise etapis konsulteeritud asjaomaste sidusrühmadega ja nende arvamusi on igakülgsest arvesse võetud. Liidumaad on oma kohustuste raames osalenud kava väljatöötamise varajases staadiumis ja mitmes etapis. Nende seisukohad, eelkõige elluviimisetapis rakendatava juhtimisstruktuuri kohta, kajastuvad taaste- ja vastupidavuskavas. Liitvabariigi parlamenti on taaste- ja vastupidavuskava sisust korrapäraselt teavitatud. Sotsiaalpartnerite ja keskkonnaorganisatsioonide seisukohad kajastuvad eelkõige taaste- ja vastupidavuskava meetmete valikus. Pärast konsulteerimist on mõnda algselt kavandatud reformi ja investeeringut kohandatud või mõni neist taaste- ja vastupidavuskavast välja jäetud. Konsulteeritud on ka sotsiaalsete sidusrühmade, tööstussektori ja ettevõtete esindajatega, kodanikuühiskonna ja riikliku tootlikkuse komiteega. Taaste- ja vastupidavuskavas sisalduvate piiriüleste ning mitut riiki hõlmavate projektide puhul tegi Saksamaa tihedat koostööd teiste neis projektides osalevate liikmesriikidega.

- (46) Eeldatavasti toimub pidev tegevuse kooskõlastamine liidumaadega, sealhulgas kohalike omavalitsustega, ka taaste- ja vastupidavuskava rakendamise etapis. Liidumaade taotlusel näeb juhtimisstruktuur ette korrapäraseid kooskõlastuskoosolekuid liidumaade ja nende föderaalsete ministeeriumide vahel, kes vastutavad reformide ja investeeringute eest, mis mõjutavad otseselt liidumaade vastutust föderaalses kontekstis. Samuti peaksid liidumaad olema aktiivselt ja õigel ajal kaasatud rakendamise edusamme käsitlevasse aruandlusse. Selleks et tagada asjaomaste osalejate isevastutus, on oluline kaasata taaste- ja vastupidavuskavaga ette nähtud investeeringute ja reformide elluviimise kõik asjaomased kohalikud omavalitsused ja sidusrühmad, sealhulgas sotsiaalpartnerid.

Positiivne hinnang

- (47) Pärast seda, kui komisjon on andnud Saksamaa taaste- ja vastupidavuskavale positiivse hinnangu ja leidnud, et taaste- ja vastupidavuskava vastab rahuldavalt määruses (EL) 2021/241 sätestatud hindamiskriteeriumidele kooskõlas kõnealuse määruse artikli 20 lõikega 2 ja V lisaga, tuleks käesolevas otsuses sätestada kava elluviimiseks vajalikud reformid ja investeerimisprojektid, asjakohased eesmärgid, sihid ja näitajad ning summa, mille liit teeb taaste- ja vastupidavuskava elluviimiseks tagastamatu rahalise toetuse vormis kättesaadavaks.

Rahaline toetus

- (48) Saksamaa taaste- ja vastupidavuskava hinnanguline kogukulu on 26 518 833 613 eurot,¹ mis on suurem kui maksimaalne rahaline toetus. Kuna taaste- ja vastupidavuskava vastab rahuldavalt määruses (EL) 2021/241 sätestatud hindamiskriteeriumidele ning kuna taaste- ja vastupidavuskava hinnanguline kogukulu on suurem kui Saksamaale antav maksimaalne rahaline toetus, peaks Saksamaa taaste- ja vastupidavuskavale eraldatav rahaline toetus olema vastavalt kõnealuse määruse artiklile 11 võrdne Saksamaale eraldatava rahalise toetuse kogusummaga.
- (49) Määruse (EL) 2021/241 artikli 11 lõike 2 kohaselt ajakohastatakse Saksamaa maksimaalse rahalise toetuse arvutust 30. juuniks 2022. Vastavalt kõnealuse määruse artikli 23 lõikele 1 peaks Saksamaa jaoks ette nähtud summa, mis ületa kõnealuse määruse artikli 11 lõike 1 punktis a osutatud maksimaalset rahalist toetust, olema võimalik siduda juriidiliste kohustustega 31. detsembriks 2022. Vajaduse korral peaks nõukogu pärast maksimaalse rahalise toetuse ajakohastamist muutma komisjoni ettepaneku põhjal põhjendamatu viivitusega käesolevat otsust, et lisada sellesse ajakohastatud maksimaalne rahaline toetus, mis on arvutatud kooskõlas kõnealuse määruse artikli 11 lõikega 2.

¹ Saksamaa esitas kaks kuluproгноosi. Kava brutoväärtus 27 949 882 000 eurot sisaldab mõne meetme puhul käibemaksu, samal ajal kui kava netoväärtus, mis on vähemalt 26 518 833 613 eurot, ei sisalda käibemaksu.

- (50) Antavat toetust rahastatakse laenust, mille komisjon võtab liidu nimel nõukogu otsuse (EL, Euratom) 2020/2053¹ artikli 5 alusel. Toetust tuleks maksta osamaksetena, kui Saksamaa on rahuldavalt täitnud taaste- ja vastupidavuskava elluviimisega seotud asjaomased eesmärgid ja sihid.
- (51) Saksamaa on taotlenud 2 250 000 000 euro suurust eelmakset. See summa tuleks Saksamaale välja maksta määruse (EL) 2021/241 artikli 23 lõikes 1 sätestatud lepingu (edaspidi „rahastamisleping“) jõustumise korral ja sellega kooskõlas.
- (52) Käesolev otsus ei tohiks mõjutada selliste menetluste tulemust, mis on seotud liidu vahendite eraldamisega muudest liidu programmidest kui rahastu, ega selliseid menetlusi, mis on seotud siseturu toimimise moonutamisega ja mida võidakse alata eelkõige ELi toimimise lepingu artiklite 107 ja 108 alusel. See ei vabasta liikmesriike ELi toimimise lepingu artikli 108 kohasest kohustusest teatada komisjonile võimalikest riigiabi juhtudest,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

¹ Nõukogu 14. detsembri 2020. aasta otsus (EL, Euratom) 2020/2053, mis käsitleb Euroopa Liidu omavahendite süsteemi ning millega tunnistatakse kehtetuks otsus 2014/335/EL, Euratom (ELT L 424, 15.12.2020, lk 1).

Artikkel 1

Taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnangu heakskiitmine

Saksamaa taaste- ja vastupidavuskavale määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõikes 3 sätestatud kriteeriumide alusel antud hinnang kiidetakse heaks. Käesoleva otsuse lisas on sätestatud taaste- ja vastupidavuskava kohased reformid ja investeerimisprojektid, taaste- ja vastupidavuskava seire ja rakendamise kord ja ajakava, sealhulgas asjakohased eesmärgid ja sihid, kavandatud eesmärkide ja sihtide täitmisega seotud asjakohased näitajad ning komisjonile vajalikele alusandmetele täieliku juurdepääsu andmise kord.

Artikkel 2
Rahaline toetus

1. Liit teeb Saksamaale tagastamatu toetusena kättesaadavaks rahalise toetuse summas 25 613 478 442 eurot¹. 16 291 323 631 eurot on võimalik siduda juriidiliste kulukohustustega 31. detsembriks 2022. Kui määruse (EL) 2021/241 artikli 11 lõikes 2 sätestatud ajakohastamise tulemusel nähakse Saksamaale jaoks ette ajakohastatud maksimaalne rahaline toetus, mis on 25 613 478 442 eurot või rohkem, on alates 1. jaanuarist 2023 kuni 31. detsembrini 2023 võimalik siduda juriidiliste kulukohustustega lisaks 9 322 154 811 eurot. Kui määruse (EL) 2021/241 artikli 11 lõikes 2 sätestatud ajakohastamise tulemusel nähakse Saksamaa jaoks ette ajakohastatud maksimaalne rahaline toetus, mis on väiksem kui 25 613 478 442 eurot, on ajakohastatud maksimaalse rahalise toetuse ja 16 291 323 631 euro suuruse summa vahe võimalik siduda juriidiliste kulukohustustega alates 1. jaanuarist 2023 kuni 31. detsembrini 2023 vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 20 lõikes 8 sätestatud menetlusele.

¹ See summa vastab rahalisele toetusele pärast Saksamaa proportsionaalse osa mahaarvamist määruse (EL) 2021/241 artikli 6 lõikes 2 osutatud kuludest, mis on arvatud vastavalt kõnealuse määruse artiklis 11 sätestatud meetodikale.

2. Komisjon maksab liidu rahalise toetuse Saksamaale välja osamaksetena vastavalt käesoleva otsuse lisale. Eelmaksena eraldatakse 2 250 000 000 eurot. Komisjon võib eelmaksed ja osamaksed välja maksta ühes või mitmes osas. Osade suurus sõltub rahaliste vahendite olemasolust.
3. Eelmaksed tehakse rahastamislepingu jõustumise korral ja sellega kooskõlas. Eelmaksed tasaarvestatakse, arvates need proportsionaalselt maha osamaksetest.
4. Rahastamislepingu kohaste osamaksete tegemine oleneb olemasolevatest rahalistest vahenditest ja määruse (EL) 2021/241 artikli 24 kohasest komisjoni otsusest, et Saksamaa on taaste- ja vastupidavuskava elluviimisega seotud asjaomased eesmärgid ja sihid rahuldavalt täitnud. Tingimusel, et lõikes 1 osutatud juriidilised kohustused jõustuvad, peab Saksamaa täitma toetuse väljamaksmiseks eesmärgid ja sihid hiljemalt 31. augustil 2026.

Artikkel 3

Adressaat

Käesolev otsus on adresseeritud Saksamaa Liitvabariigile.

....

Nõukogu nimel

eesistuja
